

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 71 (1953)  
**Heft:** 47

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## S.I.A. SCHWEIZ. INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN

**Ideen-Wettbewerb Kulturzentrum Basel.** In Nr. 45 der Schweiz. Bauzeitung ist auf S. 665 im Anschluss an die Darstellung dieses Wettbewerbs eine «Erklärung» von Arch. P. Trüdinger beigelegt.

Die Wettbewerbskommission des S.I.A./BSA. hat in zwei Sitzungen vom 20. 11. 52 und 29. 11. 52 die Anfrage von Arch. P. Trüdinger, St. Gallen, im Zusammenhang mit einem Artikel in den Basler Nachrichten, der auf das früher veröffentlichte Projekt Trüdinger hingewiesen und sich über das Vorgehen des Baudepartements bei der Ausschreibung des Wettbewerbs beschwert hatte, eingehend befasst. Aus einer Besprechung mit Arch. Trüdinger hatte sich ergeben, dass er mit dem Vorgehen des Baudepartements ebenfalls nicht einverstanden war. Seine Anfrage ist deshalb im Sinne einer Beschwerde untersucht und behandelt worden. Es ist richtig, dass auch im abschliessenden Protokoll der Ausdruck Beschwerde durch Anfrage ersetzt worden ist. Sachlich hat es sich darum gehandelt, festzustellen, dass einerseits das Baudepartement Basel berechtigt war, den freien Wettbewerb auszuschreiben, ohne das Projekt Trüdinger zu erwerben und als «Vorprojekt» zu behandeln. Andererseits ist festgestellt worden, dass Arch. Trüdinger das Recht hatte, am freien Wettbewerb teilzunehmen und nicht als Vorprojekt-Verfasser behaftet zu werden.

Der Präsident der Wettbewerbskommission S. I. A. R. Christ

## SCHWEIZ. FACHGRUPPE FÜR WÄRMEBEHANDLUNG

### 2. Vortragstagung und Generalversammlung

Freitag, den 27. November, im Auditorium VI des Maschinenlaboratoriums der ETH., Sonneggstrasse 3, Zürich

- 10.30 Dr. W. Gerber, von Roll'sche Eisenwerke, Gerlafingen: «Ueberblick über die Umwandlungsvorgänge der Stähle und deren Zusammenhang mit der Wärmebehandlung».
- 11.10 Dr. O. Schaaber, Schorndorf, Deutschland: «Die Zwischenstufenvergütung der Stähle; praktische Durchführung und Einfluss auf die mechanischen Eigenschaften».
- 14.10 Dr. E. Theis, Gusstahlwerke Witten (Ruhr): «Zweckmässige Stahlauswahl für die Zwischenstufenvergütung».
- 15.10 Diskussion.
- 16.00 Generalversammlung.

## SCHWEIZ. GESELLSCHAFT FÜR DAS STUDIUM DER MOTORBRENNSTOFFE (SGSM)

## SCHWEIZ. VERBAND FÜR DIE MATERIALPRÜFUNGEN DER TECHNIK (SVMT)

### Vorträge

Freitag, 27. Nov. 1953, im Grossen Saal (1. Stock) des Hotels Bristol in Bern, Schauplatzgasse 10

- 14.00 «Ueber die Entwicklung neuer Schmieröle». Referat von Ing. H. L. West der Esso Development Co., London, in deutscher Sprache vorgetragen von Ing. R. H. Block der Esso Development Co., London.
- 14.50 Diskussion. (Ing. West wird an der Tagung anwesend sein und für die Diskussion zur Verfügung stehen.)
- 15.15 «Das Dampf-Flüssigkeits-Verhältnis, eine neue Methode zur Beurteilung der Neigung zur Dampfblasenbildung von Automobiltreibstoffen». Referat von Dr. H. Ruf, Sektionschef der EMPA, Zürich.
- 16.00 Diskussion.
- 16.15 «Ueber die Beurteilung der Wirksamkeit von 'Premium' Additiven auf Grund von Laboratoriums-Korrosionsversuchen mit heissen Oelen». Referat von Dr. A. Bukowiecki, EMPA, Zürich.
- 17.00 Diskussion.

## Schweiz. Nationalkomitee für Bewässerung und Entwässerung (CHID)

DK 061.2:626.8

Für die auf Freitag, 11. Dez. 1953, 14.30 h im Restaurant Bürgerhaus, Neuengasse 20, Bern, festgesetzte Jahresversammlung 1953 ist eine Traktandenliste vorgesehen, aus der folgende Gegenstände weitere Kreise von Fachleuten interessieren: Die Tätigkeit der Internationalen Kommission (vierte Tagung des Ausschusses in Bangalore, Indien, im

Juni 1953; zweiter Kongress der Internat. Kommission für Bewässerung und Entwässerung in Algier und fünfte Tagung des Ausschusses in Algier; Vorschlag für die Veranstaltung der sechsten Tagung des Ausschusses in Zürich im Juli 1955, anlässlich der Centenarfeier der ETH; dritter Kongress der Internationalen Kommission für Bewässerung und Entwässerung in San Francisco, Kalifornien, 1957, anlässlich der Tagung der Internat. Kommission für Grosse Talsperren) und spätestens 15.45 h drei Vorträge: Dr. J. Hug, Zürich: «Der heutige Stand der Nutzung von Grundwasservorkommen im Kanton Wallis», Dr. L. Bendel, Luzern: «Einige Mitteilungen über die Auswirkung von Grundwasserentnahmen», Kulturing. O. Huber, Sitten: «Neuere Bewässerungsanlagen im Kanton Wallis», sodann eventuell eine Farbfilmvorführung von Ing. E. Gruner, Basel: «Mehrzweckprojekte am Murray und Murrumbidgee in Südost-Australien».

Das französische Nationalkomitee veranstaltet vom 12. bis 17. April 1954 in Algier den zweiten Kongress der Internationalen Kommission für Bewässerung und Entwässerung. An diesen Kongresstagungen werden technische Probleme über das Freibord und die Unkrautvernichtung in Kanälen sowie über Beeinflussung, Nutzung und Speisung des Grundwassers durch Bewässerung behandelt (siehe Schweiz. Bauzeitung 1952, Nr. 49, Seite 697). Vorgängig veranstaltet die Hydrotechnische Gesellschaft Frankreichs in Algier vom 12. bis 14. April die dritte Tagung der Hydraulik (Journées d'Hydraulique), der ebenfalls beigewohnt werden kann. Dabei sollen die Zusammenhänge zwischen Niederschlag, Verdunstung, Versickerung und Abfluss unter modernen Gesichtspunkten besprochen werden. Anschliessend finden vier Studienreisen zu Wasserbauten statt, nämlich durch Algerien vom 19. bis 28. April, durch Marokko vom 19. bis 29. April, durch Tunesien vom 19. bis 29. April und durch Südost-Frankreich vom 1. bis 7. Mai. Diesen Veranstaltungen können sich im Rahmen des Schweizerischen Nationalkomitees (CHID) auch Nichtmitglieder anschliessen. Prospekte hierfür können beim Präsidenten, Eduard Gruner, Ingenieur, Nauenstrasse 7, Basel, bezogen werden, bei dem auch die Anmeldung bis zum 12. Dezember 1953 zu erfolgen hat.

## VORTRAGSKALENDER

Zur Aufnahme in diese Aufstellung müssen die Vorträge (sowie auch nachträgliche Änderungen) jeweils bis spätestens Dienstag Abend der Redaktion mitgeteilt werden.

- 23. Nov. (Montag). Geologische Gesellschaft in Zürich. 20.15 h im Naturwiss. Institut der ETH, grosser Hörsaal, Sonneggstr. 5. Prof. Dr. F. Gassmann und dipl. Natw. K. Vögeli, Zürich: «Geophysikalische Untersuchungen in der Umgebung von Zürich».
- 23. Nov. (Montag). S. I. A. St. Gallen, Hotel Hecht, 20.15 h. Ing. Ulrich Vetsch, Direktor der SAK, St. Gallen: «Eindrücke einer Studienreise nach Schweden».
- 24. Nov. (Dienstag). Linth-Limmatverband, Zürich. 16.15 h im Vortragssaal des EWZ-Hauses, Beatenplatz. Obering. G. Gysel, Rapperswil: «Erdbauliche Erfahrungen beim Bau der Kraftwerke Löltsch, Etzel, Rapperswil-Auenstein und Wildeggen-Brugg». (Nur für Mitglieder und eingeführte Gäste.)
- 25. Nov. (Mittwoch). S. I. A. Zürich. 20.15 h im Zunfthaus zur Schmiden. Ing. M. R. Ros, Zürich: «Die heutigen Methoden und Möglichkeiten des vorgespannten Betons».
- 25. Nov. (Mittwoch). Geogr.-ethnograph. Gesellschaft Zürich. 20.15 h im Auditorium II der ETH: Dr. Franz Caspar, Hamburg: «Meine Reise zu den Tupari-Indianern von Matto Grosso».
- 25. Nov. (Mittwoch). S. I. A. Basel, 20.15 h im Unionssaal der Kunsthalle, Prof. Dr. E. Stiefel/Dr. A. P. Speiser, Zürich: «Elektronische Rechenmaschinen».
- 25. Nov. (mercredi). Association amicale Parisienne des Anciens élèves de l'EPF de Zurich. 19.45 h «Aux armes de Colmar», 13, rue de Stasbourg, Paris 10e: soirée choucroute.
- 26. Nov. (Donnerstag). S. T. V. Bern. 20.15 h im Hotel Bristol. Dr. E. Gübelin, Gemmolog, Luzern: «Edelsteine und Bestimmungsmethoden».
- 27. Nov. (Freitag). Techn. Verein Winterthur. 20.00 h im Casino. Kantonsing. C. Georgi, Zürich: «Der Ausbau der Staatsstrassen im Kanton Zürich».
- 27. Nov. (Freitag) RPG Nordwestschweiz und RPG Baden. 20.00 h im Kursaalrestaurant Baden. Kantonsbaumeister Max Jeltsch, Solothurn: «Hochhaus».
- 28. Nov. (Samstag). Schweiz. Rhone-Rheinschiffahrtsverband. 14.30 h in Fryburg, Universität, Hörsaal B, Generalversammlung mit Bericht von Ing. A. Studer, Neuenburg: «Ausbauplan der Gewässer zwischen Genfersee und Aaremündung in den Rhein». Anschliessend, etwa 16 h, Vortrag von P. Balmer: «Le Rhône, agent de liberté», mit Farbdiaspositiven «Rhônefahrten 1953».